



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ
ГУМАНИТАРНО – ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ

Учебно-методическая документация



УТВЕРЖДАЮ
Директор колледжа
Л.Н. Мозуль

2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

Специальность:

43.02.11 Гостиничный сервис

Квалификация выпускника: менеджер

(базовая подготовка)

Согласовано:

Зам. начальника УМУ НовГУ по СПО

М.В. Никифорова /М.В.Никифорова/
(подпись) (расшифровка подписи)

« 04 » сентября 2017 года

Заместитель директора по УМ и ВР

А.П. Капустина /А.П.Капустина/
(подпись) (расшифровка подписи)

« 01 » сентября 2017 года

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) (приказ Министерства образования и науки РФ от 07.05.2014 года № 475) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 43.02.11 Гостиничный сервис в соответствии с учебными планами

Организация-разработчик: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» Многопрофильный колледж НовГУ, Гуманитарно-экономический колледж.

Разработчик: преподаватель немецкого языка Ковалева Е.Р.

Рабочая программа принята на заседании предметной (цикловой) комиссии преподавателей дисциплин профессионального цикла (иностраные языки) ГЭК МПК НовГУ,

протокол № 1 от 30.08.2014

Председатель предметной (цикловой) комиссии Ковалева Е.Р.

Рецензент: ПК МПК НовГУ им. Ярослава Мудрого преподаватель дисциплины «Иностранный язык» (немецкий язык) Н.Г. Скачек

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
1.1. Область применения рабочей программы	4
1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы:	4
1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:	4
1.4. Перечень формируемых компетенций	4
1.5. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:	5
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы	6
2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению	12
3.2. Информационное обеспечение обучения	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ...	13
5. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ	14

ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

1.1. Область применения рабочей программы

Программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 43.02.11 Гостиничный сервис.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Дисциплина ОГСЭ.03 «Иностранный язык» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу основной образовательной программы.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Программа ориентирована на развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний, способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранных языках, личностному самоопределению в отношении будущей профессии, социальной адаптации, формировании качеств гражданина и патриота.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся *должен уметь*:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся *должен знать*:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4 Перечень формируемых компетенций

Менеджер (базовой подготовки) должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), за результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

Менеджер (базовой подготовки) должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими видам деятельности:

Бронирование гостиничных услуг.

ПК 1.1. Принимать заказ от потребителей и оформлять его.

ПК 1.2. Бронировать и вести документацию.

ПК 1.3. Информировать потребителя о бронировании.

Прием, размещение и выписка гостей.

ПК 2.1. Принимать, регистрировать и размещать гостей.

ПК 2.2. Предоставлять гостю информацию о гостиничных услугах.

ПК 2.3. Принимать участие в заключении договоров об оказании гостиничных услуг.

ПК 2.4. Обеспечивать выполнение договоров об оказании гостиничных услуг.

ПК 2.5. Производить расчеты с гостями, организовывать отъезд и проводы гостей

ПК 2.6. Координировать процесс ночного аудита и передачи дел по окончании смены.

Организация обслуживания гостей в процессе проживания.

ПК 3.1. Организовывать и контролировать работу обслуживающего и технического персонала хозяйственной службы при предоставлении услуги размещения, дополнительных услуг, уборке номеров и служебных помещений.

ПК 3.2. Организовывать и выполнять работу по предоставлению услуги питания в номерах (room-service).

ПК 3.3. Вести учет оборудования и инвентаря гостиницы.

ПК 3.4. Создавать условия для обеспечения сохранности вещей и ценностей проживающих.

Продажи гостиничного продукта.

ПК 4.1. Выявлять спрос на гостиничные услуги.

ПК 4.2. Формировать спрос и стимулировать сбыт.

ПК 4.3. Оценивать конкурентоспособность оказываемых гостиничных услуг.

ПК 4.4. Принимать участие в разработке комплекса маркетинга.

1.5 Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 174 часа, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 120 часа;
- самостоятельной работы обучающегося 54 часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	174
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	120
в том числе:	
лекции	-
практические занятия	117
контрольные работы	3
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	54
Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета во 2 семестре	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Тема 1 Индустрия гостеприимства	Практическое занятие № 1 Индустрия гостеприимства. Определение. Цели и задачи. Система предприятий общественного питания. Система предприятий гостиничного сервиса. Гостиничный сервис. Цели и задачи. Профессии. Образование. Лексический материал по теме. Грамматический материал: – Артикль. Определенный/Неопределенный артикль. – Порядок слов в предложении	10	2, 3
	Самостоятельная работа № 1 Работа с текстом по теме.	4	
Тема 2 Профессия: менеджер	Практическое занятие № 2 Функции и задачи менеджера. Методы работы менеджера. Различные аспекты менеджмента. Лексический материал по теме. Грамматический материал: – Имя существительное. Склонение имен существительных. – Множественное число имен существительных. – Глагол. Временные формы глагола в активном залоге.	6	
	Самостоятельная работа № 2 Подготовка диалога «Моя профессия - менеджер».	4	
Тема 3 Прием и размещение гостей	Практическое занятие № 3 Стойка регистрации гостей. Прием VIP гостей. Обмен валют. Описание гостиничного номера. Карточка гостя. Лексический материал по теме. Грамматический материал:	11	2,3

	- Числительные: количественные. Порядковые. - Предлоги места и времени. - Глагол. Временные формы глагола в активном залоге.		
	Контрольная работа № 1	1	
	Самостоятельная работа № 3 Подготовка диалога по теме «Заказ номера. Описание номера ».	4	
Тема 4 Сервис в кафе, ресторане, номерах	Практическое занятие № 4 Посещение кафе. Посещение ресторана. Меню. За столом. Заказ по телефону. Культура обслуживания посетителей. Правила этикета Лексический материал по теме. Грамматический материал: – Глагол. Образование и употребление Passiv; – Классификация местоимений. Склонение местоимений.	16	2, 3 2, 3
	Самостоятельная работа № 4 Подготовка диалогов по теме «Посещение кафе/ресторана».	4	
	Самостоятельная работа № 5 Выполнение лексико-грамматических упражнений.	4	
Тема 5 Информационная служба отелей	Практическое занятие № 5 Обслуживание гостей. В городе. Расписание поездов, автобусов, самолетов. Заказ билетов. Прогноз погоды. Лексический материал по теме. Грамматический материал: – Вопросительные слова. – Предлоги в Genitiv. Безличные предложения.	11	
	Контрольная работа № 2	1	

	Самостоятельная работа № 6 Подготовка диалогов по теме «Информационная служба отелей».	4	
Тема 6 Альтернативный туризм	Практическое занятие № 6 Зимние спортивные центры. Бронирование. Сельский туризм. Услуги отелей. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий.	8	2, 3
	Самостоятельная работа № 7 Выполнение лексических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа № 8 Подготовка проекта «Моя гостиница».	6	
Тема 7 Гостиничные услуги. Рекламация	Практическое занятие № 7 Услуги в гостинице. Отдых на турецком побережье. Рекламный проспект отеля. Отдых в Египте: Хургада. Рекламация. Лексический материал по теме. Грамматический материал: – Имя прилагательное. Склонение имен прилагательных. – Инфинитивные группы и обороты. Инфинитивные конструкции.	10	2, 3
	Самостоятельная работа № 9 Работа с текстом по теме.	4	
Тема 8 Телефонный сервис в отеле	Практическое занятие № 8 Речевая культура общения по телефону. Телефонный сервис. Оформление рабочей документации. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Модальные глаголы. - Грамматические конструкции со значением модальности.	6	
Тема 9	Практическое занятие № 9	12	

Экскурсии, поездки, афиша города	Экскурсионные услуги. Пешеходная экскурсия по Берлину. Романтическая Венгрия. Арабские Эмираты. Рекламные объявления. Городская афиша. Лексический материал по теме Грамматический материал: - Сослагательное наклонение.		
	Самостоятельная работа № 10 Подготовка презентации по теме «Города Германии и их достопримечательности».	4	
Тема 10 Расчет, реклама	Практическое занятие № 10 Оформление счета. Отъезд гостей. Анкеты. Грамматический материал: - Сложные предложения. Сложносочиненные предложения.	6	
	Самостоятельная работа № 11 Составление диалога по теме «Жалобы клиентов».	4	
Тема 11 Деловая корреспонденция	Практическое занятие № 11 Деловое письмо. Письмо-запрос. Письмо-предложение. Отказ. Бронирование. Подтверждение бронирования. Лексический материал по теме. Грамматический материал: Сложные предложения. Сложноподчиненные предложения.	14	
	Самостоятельная работа № 12 Выполнение практических заданий	6	
Тема 12 Устройство на работу	Практическое занятие № 12 Объявления о приеме на работу. Резюме. Биография. Собеседование. Лексический материал по теме.	7	2,3

	Грамматический материал: – Орфография		
	Контрольная работа № 3	1	
	Самостоятельная работа № 13 Деловое письмо (составление резюме и биографии).	4	
	Всего	174	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств)
2. репродуктивный (выполнение деятельности по образцу)
3. продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык».

Оборудование учебного кабинета: рабочее место учителя, рабочее место обучающихся, доска, мебель для размещения и хранения учебного оборудования, мебель для организации использования аппаратуры.

Технические средства обучения: магнитофон, компьютер с лицензионным программным обеспечением, телевизор, видеоманитофон, DVD-плеер.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Басова Н.В. Немецкий для колледжей/ Н.В. Басова, Т.С. Коноплева. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2014 — 416с.
2. Васильева М.М. Практическая грамматика немецкого языка/ М.М. Васильева, М.А. Васильева. – М.:Альфа-М, Инфра-М, 2015 – 238 с.

Дополнительные источники:

1. Бориско Бизнес- курс немецкого языка. – Киев: ИП Логос, 2008 – 350 с.
2. Мойсейчук. А.М Современный немецкий язык / А.М. Мойсейчук, Е.П. Лобач - Мн.: Выш. Шк., 1998 – 383 с
3. Соколова Н.Б. Справочник по грамматике немецкого языка/ Н.Б. Соколова, Е.И. Гутрова. - М.: Просвещение, 1999 – 383 с.
4. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка. – С.-П.: Каро, 2003 – 385 с.
5. Paola Barberis Deutsch im Hotel: Gespräche führen/ Paola Barberis, Elena Bruno. - Hueber Verlag, 2009 - 144с.
6. Paola Barberis Deutsch im Hotel: Korrespondenz/ Paola Barberis, Elena Bruno. - Hueber Verlag, 2009 - 144с.
7. Ulrike Cohen Herzlich willkommen/ U. Kohen, N. Grandi. – Langenscheidt, 2012 – 200с.
8. Dorothea Levy-Hillerich Kommunikation im Tourismus. – Cornelsen, 2009 – 150 с

Интернет- ресурсы:

www.hueber.de
www.daad.de
www.inter-nationes.de
www.mirrabot.cm
www.Busuu.com

Методические рекомендации (указания), разработанные преподавателем:

1. Методические рекомендации по практическим занятиям.
2. Методические рекомендации по организации и выполнению самостоятельной работы.
3. Методические рекомендации по оценке качества подготовки обучающихся.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, опросов, диктантов, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов.

Оценка качества освоения учебной программы включает текущий контроль успеваемости, промежуточную и итоговую аттестацию по итогам освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости проводится по темам, разделам рабочей программы дисциплины в форме устных и письменных опросов.

Промежуточная аттестация проводится в 1 семестре в форме зачета.

Итоговая аттестация проводится во 2 семестре в форме дифференцированного зачета.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь: -общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; -переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Формы контроля: индивидуальный, групповой и фронтальный. Методы контроля: устный опрос, диктанты, контрольная работа, выполнение проектов и представление продукта. Методы оценки результатов обучения: - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка; - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка.
В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать: Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	Формы контроля: индивидуальный, групповой и фронтальный. Методы контроля: устный опрос, диктанты, контрольная работа, выполнение проектов и представление продукта. Методы оценки результатов обучения: - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка; - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

Номер изме- нения	Номер листа				Всего листов в документе	ФИО и подпись ответственного за внесение изменения	Дата внесения изменения	Дата введения изменения
	измененного	замененного	нового	изъятого				